**Bericht zum Budget 2020 der Stadt Seldwyla**



**Zahlen im Überblick**

**Inhaltsverzeichnis**

[Kommentar zum Budget 3](#_Toc477278708)

[Budget des allgemeinen Haushalts 4](#_Toc477278709)

[1 Erfolgsrechnung 4](#_Toc477278710)

[2 Investitionsrechnung 6](#_Toc477278711)

[3 Anhang 7](#_Toc477278712)

[3.1 Bezeichnung der neun Ausgaben der Erfolgsrechnung 7](#_Toc477278713)

[3.2 Erläuterungen zu den neuen Ausgaben der Investitionsrechnung 7](#_Toc477278714)

[3.3 Steuerplan 8](#_Toc477278715)

[3.4 Finanzplan, soweit Bürgerschaft oder Parlament nicht auf andere geeignete Weise informiert werden. 8](#_Toc477278716)

[Budget der Stadtwerke 9](#_Toc477278717)

[4 Erfolgsrechnung 9](#_Toc477278718)

[5 Investitionsrechnung 11](#_Toc477278719)

[6 Anhang 12](#_Toc477278720)

[6.1 Erläuterungen zu den neuen Ausgaben der Erfolgsrechnung 12](#_Toc477278721)

[6.2 Erläuterungen zu den neuen Ausgaben der Investitionsrechnung 12](#_Toc477278722)

[6.3 Finanzplan, soweit Bürgerschaft oder Parlament nicht auf andere geeignete Weise informiert werden 13](#_Toc477278723)

[Bericht der Geschäftsprüfungskommission 13](#_Toc477278724)

[Detailliertes Budget des allgemeinen Haushalts 13](#_Toc477278725)

[Detailliertes Budget der Stadtwerke 13](#_Toc477278726)

# Kommentar zum Budget

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Nulla blandit sed nunc id fermentum. Nullam porta congue porttitor. Aliquam consequat accumsan suscipit. Fusce ac lacus dignissim, hendrerit dolor at, laoreet odio. Duis sodales ullamcorper est, eu ullamcorper ante imperdiet vitae. Nullam tristique eget elit quis luctus. Donec tincidunt vel felis ut vestibulum. Interdum et malesuada fames ac ante ipsum primis in faucibus.

Sed in tortor erat. Donec dui arcu, scelerisque et auctor non, laoreet quis arcu. Sed purus nisi, varius accumsan blandit sed, luctus consequat mi. Nunc ac molestie diam. Donec nec cursus purus. Nam condimentum ultricies elit, nec vehicula ligula porttitor at. Praesent sollicitudin ligula quis odio aliquet, at fermentum nunc pharetra. Pellentesque interdum, est porttitor sagittis egestas, dolor justo porttitor magna, id lacinia tellus felis eu enim. Donec finibus quam dui, molestie vehicula nulla fringilla vel. Suspendisse potenti.

Interdum et malesuada fames ac ante ipsum primis in faucibus. Maecenas venenatis tortor quis nunc rutrum, vitae euismod erat tempor. Morbi faucibus elit egestas, efficitur nisi ut, tempus augue. Duis bibendum, eros in laoreet aliquam, nulla ipsum hendrerit magna, ut ornare dolor sapien eget augue. Aenean et diam quis risus mollis ultrices sit amet in est. Fusce at pharetra eros, ut luctus odio. Fusce suscipit cursus varius. Pellentesque habitant morbi tristique senectus et netus et malesuada fames ac turpis egestas. Morbi mattis dolor a purus efficitur porta.

Sed tincidunt nisl sed leo cursus bibendum. Sed tristique felis in nisi convallis, ut tristique justo auctor. Donec faucibus luctus metus, ut facilisis orci fermentum nec. Fusce sit amet leo mauris. Suspendisse malesuada purus ut cursus gravida. Vestibulum nec mattis lorem, et bibendum justo. Cras et sodales ex, et dignissim odio.

Integer ac lacus metus. In hac habitasse platea dictumst. Pellentesque fermentum sed odio nec ultrices. Nulla eu leo interdum, rhoncus justo sit amet, laoreet mauris. Vivamus facilisis viverra mollis. Sed dictum molestie dolor, volutpat rutrum tortor pharetra ut. In aliquam dolor sit amet turpis maximus, sit amet viverra urna lobortis.

Fusce et euismod est, eget dapibus nisl. Mauris efficitur laoreet congue. Nulla facilisi. Donec ut nisl in urna eleifend consequat. Quisque nec felis turpis. Nulla ut felis tellus. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos himenaeos. In interdum in sem eget commodo. Phasellus non rhoncus ipsum. Etiam vitae aliquam diam. Morbi sed arcu sed lacus egestas euismod. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur.

# Budget des allgemeinen Haushalts

## Erfolgsrechnung

**Funktionale Gliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget 2020 | Ziff. im Anhang |
| **Nettoaufwand nach Funktion** |  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
| 0 Allgemeine Verwaltung |  -3'000  |  -3'000  |  -3'000  | 5.2.1 |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | -300  | -300  | -300  |  |
| 2 Bildung |  -23'000  |  -23'000  |  -23'000  | 5.2.2 |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche |  -2'000  |  -2'000  |  -2'000  |  |
| 4 Gesundheit |  -2'000  |  -2'000  |  -2'000  |  |
| 5 Soziale Sicherheit |  -5'000  |  -5'000  |  -5'000  | 5.2.3 |
| 6 Verkehr |  -2'000  |  -2'000  |  -2'000  |  |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  |  |
| 8 Volkswirtschaft | -700  | -700  | -700  |  |
| 9 Finanzen und Steuern | 40'000  | 40'000  | 40'000  | 5.2.4 |
|  |  |  |  |  |
| **Gesamtergebnis (+ = Aufwandüberschuss)** | **1'000**  | **1'000**  | **1'000**  |  |

**Sachgruppengliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget 2020 | Ziff. im Anhang |
|   |   |   |   |   |
| Betrieblicher Aufwand |  -65'000  |  -67'000  |  -67'000  |  |
| *Personalaufwand* | *-29'000*  | *-31'000*  | *-31'000*  | *5.2.5* |
| *Sach- und übriger Betriebsaufwand* | *-10'000*  | *-10'000*  | *-10'000*  |  |
| *Abschreibungen Verwaltungsvermögen* |  *-4'000*  |  *-4'000*  |  *-4'000*  |  |
| *Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen* |  *-2'000*  |  *-2'000*  |  *-2'000*  |  |
| *Transferaufwand* | *-20'000*  | *-20'000*  | *-20'000*  |  |
|  |  |  |   |  |
| Betrieblicher Ertrag | 64'000  | 64'000  | 64'000  |  |
| *Fiskalertrag* | *41'000*  | *41'000*  | *41'000*  | *5.2.6* |
| *Regalien und Konzessionen* |  *-*  |  *-*  |  *-*  |  |
| *Entgelte* | *15'000*  | *15'000*  | *15'000*  |  |
| *Verschiedene Erträge* | *-* | - | *-* |  |
| *Entnahmen aus Fonds & Spezialfinanzierungen* | *1'000*  | *1'000*  | *1'000*  |  |
| *Transferertrag* | *7'000*  | *7'000*  | *7'000*  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Betriebsergebnis (- = Aufwandüberschuss)** |  **-1'000**  |  **-3'000**  |  **-3'000**  |  |
|  |  |  |   |  |
| *Finanzaufwand* |  *-2'000*  |  *-2'000*  |  *-2'000*  |  |
| *Finanzertrag* | *7'000*  | *7'000*  | *7'000*  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Finanzergebnis** | **5'000**  | **5'000**  | **5'000**  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Operatives Ergebnis (+ = Ertragsüberschuss)** | **4'000**  | **2'000**  | **2'000**  |  |
|  |  |  |   |  |
| *Einlagen in Reserven* |  *-4'000*  |  *-2'000*  |  *-3'000*  | *5.2.7* |
| *Entnahmen aus Reserven* | *1'000*  | *1'000*  | *2'000*  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Ergebnis aus Reservenveränderungen** |  **-3'000**  |  **-1'000**  |  **-1'000**  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss)** | **1'000**  | **1'000**  | **1'000**  |  |

## Investitionsrechnung

**Funktionale Gliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget2020 | Ziff. im Anhang |
| **Nettoinvestitionen nach Funktion** |  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
| 0 Allgemeine Verwaltung |  -  |  -  |  -  |  |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung |  -  |  -  |  -  |  |
| 2 Bildung |  -6'000  |  -6'000  |  -6'000  | 5.2.1 |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  | 5.2.2 |
| 4 Gesundheit |  -  |  -  |  -  |  |
| 5 Soziale Sicherheit |  -  |  -  |  -  |  |
| 6 Verkehr |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  | 5.2.3 |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung |  -  |  -  |  -  |  |
| 8 Volkswirtschaft |  -  |  -  |  -  |  |
| 9 Finanzen und Steuern | - |  -  |  -  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Gesamtergebnis (+ = Aufwandüberschuss)** |  **-8'000**  |  **-8'000**  |  **-8'000**  |  |

**Sachgruppengliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget 2020 | Ziff. im Anhang |
|  |  |  |  |  |
| **Investitionsausgaben** |  **-9'000**  |  **-9'000**  |  **-9'000**  |  |
| Sachanlagen |  -7'000  |  -7'000  |  -7'000  |  |
| Immaterielle Anlagen |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  |  |
| Darlehen |  -  |  -  |  -  |  |
| Beteiligungen und Grundkapitalien |  -  |  -  |  -  |  |
| Eigene Investitionsbeiträge |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  |  |
| Übertragung an Bilanz |  -  |  -  |  -  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Investitionseinnahmen** | **1'000**  | **1'000**  | **1'000**  |  |
| Übertragung von Sachanlagen ins Finanzvermögen |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertragung immaterielle Anlagen ins Finanzvermögen |  -  |  -  |  -  |  |
| Investitionsbeiträge für eigene Rechnung |  1'000  |  1'000  |  1'000  |  |
| Rückzahlung von Darlehen |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertragung von Beteiligungen |  -  |  -  |  -  |  |
| Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertrag an Bilanz |  -  |  -  |  -  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Nettoinvestitionen** |  **-8'000**  |  **-8'000**  |  **-8'000**  |  |

## Anhang

### Bezeichnung der neun Ausgaben der Erfolgsrechnung

#### Allgemeine Verwaltung

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Nulla blandit sed nunc id fermentum. Nullam porta congue porttitor. Aliquam consequat accumsan suscipit. Fusce ac lacus dignissim, hendrerit dolor at, laoreet odio. Duis sodales ullamcorper est, eu ullamcorper ante imperdiet vitae. Nullam tristique eget elit quis luctus. Donec tincidunt vel felis ut vestibulum. Interdum et malesuada fames ac ante ipsum primis in faucibus.

#### Bildung

#### Soziale Sicherheit

#### Finanzen und Steuern

#### Personalaufwand

#### Fiskalertrag

#### Einlagen in Reserven

### Erläuterungen zu den neuen Ausgaben der Investitionsrechnung

#### Bildung

#### Kultur, Sport und Freizeit

#### Verkehr

### Steuerplan

### Finanzplan, soweit Bürgerschaft oder Parlament nicht auf andere geeignete Weise informiert werden.

# Budget der Stadtwerke

## Erfolgsrechnung

**Funktionale Gliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget 2020 | Ziff. im Anhang |
| **Nettoaufwand nach Funktion** |  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
| 0 Allgemeine Verwaltung | -100  | -1'000  | -100  | 10.2.1 |
| 70 Wasserversorgung | 50  | 50  | 30  |  |
| 71 Abwasserbeseitigung | 50  | 50  | 20  |  |
| 861 Elektrizitätsversorgung |  -  |  -  |  -50  | 10.2.2 |
| 863 Gasversorgung | 100  | 100  | 100  |  |
| 87 Dienstleistungen | 700  | 200  | 400  |  |
| 9 Finanzen und Steuern | 300  |  -  | 500  | 10.2.3 |
|  |  |  |  |  |
|  | **1'100**  | **-600**  | **900**  |  |

**Sachgruppengliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget 2020 | Ziff. im Anhang |
|   |   |   |   |   |
| Betrieblicher Aufwand |  -33'000  |  -35'000  |  -34'000  |  |
| *Personalaufwand* |  *-2'000*  |  *-2'000*  |  *-2'000*  |  |
| *Sach- und übriger Betriebsaufwand* | *-24'000*  | *-26'000*  | *-25'000*  |  |
| *Abschreibungen Verwaltungsvermögen* |  *-5'000*  |  *-5'000*  |  *-5'000*  |  |
| *Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen* |  *-1'000*  |  *-1'000*  |  *-1'000*  |  |
| *Transferaufwand* |  *-1'000*  |  *-1'000*  |  *-1'000*  |  |
|  |  |  |   |  |
| Betrieblicher Ertrag | 34'500  | 34'500  | 34'500  |  |
| *Fiskalertrag* |  *-*  |  *-*  |  *-*  |  |
| *Regalien und Konzessionen* |  *-*  |  *-*  |  *-*  |  |
| *Entgelte* | *33'000*  | *33'000*  | *33'000*  |  |
| *Verschiedene Erträge* |  *500*  |  *500*  |  *500*  |  |
| *Entnahmen aus Fonds & Spezialfinanzierungen* | *1'000*  | *1'000*  | *1'000*  |  |
| *Transferertrag* |  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Betriebsergebnis** | **1'500**  | **-500**  | **500**  |  |
|  |  |  |   |  |
| *Finanzaufwand* | *-100*  | *-100*  | *-100*  |  |
| *Finanzertrag* |  *-*  |  *-*  |  *-*  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Finanzergebnis** | **-100**  | **-100**  | **-100**  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Operatives Ergebnis** | **1'400**  | **-600**  | **400**  |  |
|  |  |  |   |  |
| *Einlagen in Reserven* | *-300*  |  *-*  |  *-*  |  |
| *Entnahmen aus Reserven* |  *-*  |  *-*  |  *500*  | *10.2.4* |
|  |  |  |  |  |
| **Ergebnis aus Reservenveränderungen** | **-300**  |  **-**  | **500**  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Gesamtergebnis** | **1'100**  | **-600**  | **900**  |  |

## Investitionsrechnung

**Funktionale Gliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Budget 2020 | Ziff. im Anhang |
| **Nettoaufwand nach Funktion** |  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
| 0 Allgemeine Verwaltung |  -  |  -  |  -  |  |
| 70 Wasserversorgung |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  | 10.3.1 |
| 71 Abwasserbeseitigung |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  | 10.3.2 |
| 861 Elektrizitätsversorgung |  -1'000  |  -1'000  |  -1'000  | 10.3.3 |
| 863 Gasversorgung |  -  |  -  |  -  |  |
| 87 Dienstleistungen |  -  |  -  |  -  |  |
| 9 Finanzen und Steuern |  -  |  -  |  -  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  **-3'000**  |  **-3'000**  |  **-3'000**  |  |

**Sachgruppengliederung**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Beträge in TCHF | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Rechnung 2020 | Ziff. im Anhang |
|  |  |  |  |  |
| **Investitionsausgaben** |  **-4'000**  |  **-4'000**  |  **-4'000**  |  |
| Sachanlagen |  -4'000  |  -4'000  |  -4'000  |  |
| Immaterielle Anlagen |  -  |  -  |  -  |  |
| Darlehen |  -  |  -  |  -  |  |
| Beteiligungen und Grundkapitalien |  -  |  -  |  -  |  |
| Eigene Investitionsbeiträge |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertragung an Bilanz |  -  |  -  |  -  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Investitionseinnahmen** | **1'000**  | **1'000**  | **1'000**  |  |
| Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen |  -  |  -  |  -  |  |
| Investitionsbeiträge für eigene Rechnung |  1'000  |  1'000  |  1'000  |  |
| Rückzahlung von Darlehen |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertragung von Beteiligungen |  -  |  -  |  -  |  |
| Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge |  -  |  -  |  -  |  |
| Übertrag an Bilanz |  -  |  -  |  -  |  |
|  |  |  |   |  |
| **Nettoinvestitionen** |  **-3'000**  |  **-3'000**  |  **-3'000**  |  |

## Anhang

### Erläuterungen zu den neuen Ausgaben der Erfolgsrechnung

#### Allgemeine Verwaltung

#### Elektrizitätsversorgung

#### Finanzen und Steuern

#### Entnahmen aus Reserven

### Erläuterungen zu den neuen Ausgaben der Investitionsrechnung

#### Wasserversorgung

#### Abwasserversorgung

#### Elektrizitätsversorgung

### Finanzplan, soweit Bürgerschaft oder Parlament nicht auf andere geeignete Weise informiert werden

# Bericht der Geschäftsprüfungskommission

# Detailliertes Budget des allgemeinen Haushalts

# Detailliertes Budget der Stadtwerke